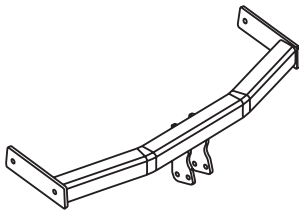


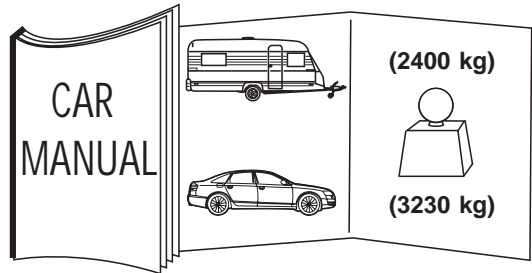
Hyundai H1 & H300 (TQ)



2008-



28 kg



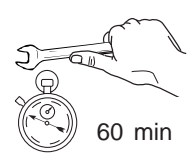
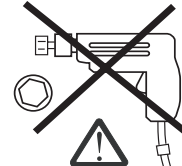
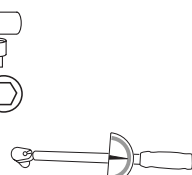
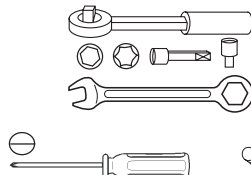
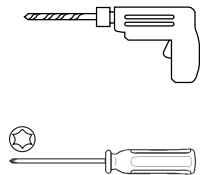
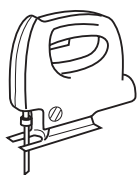
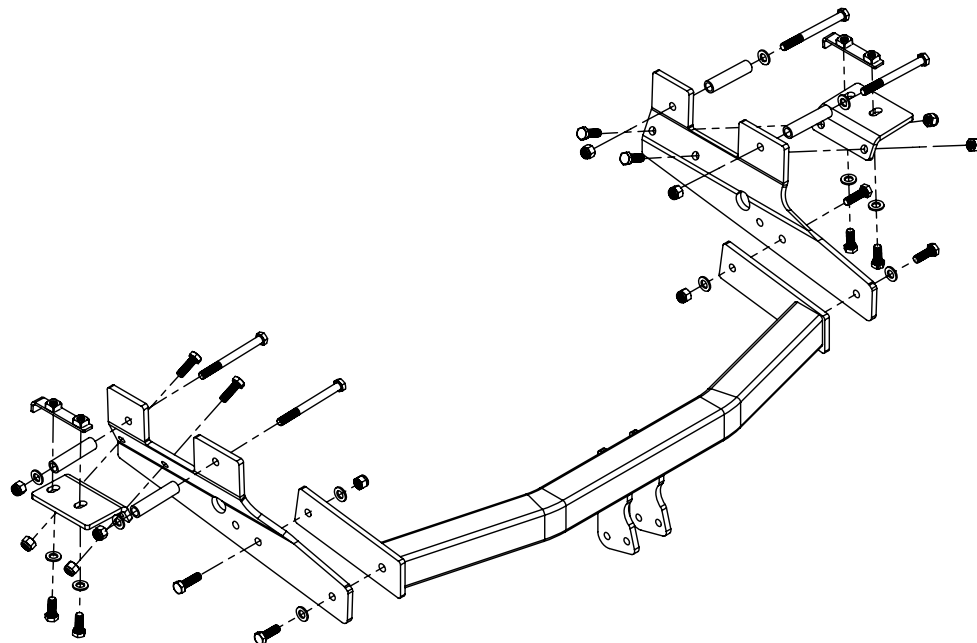
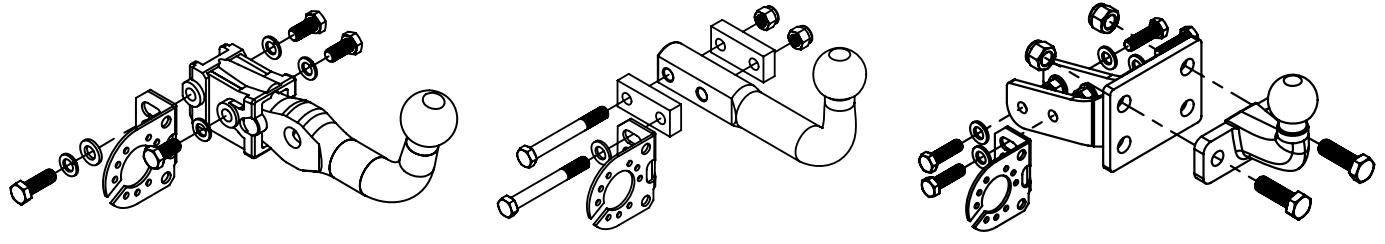
100 kg

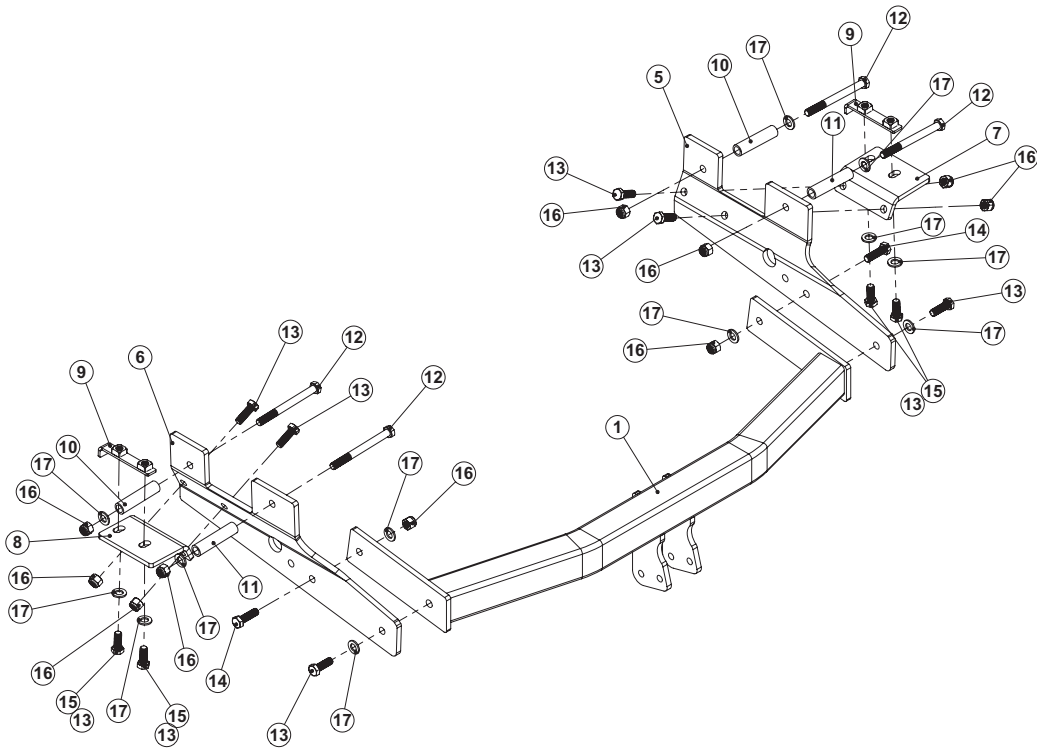


13,51 kN



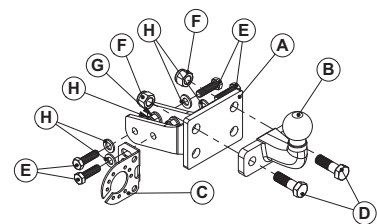
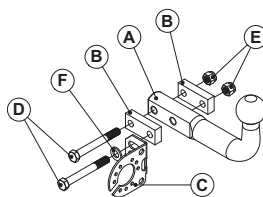
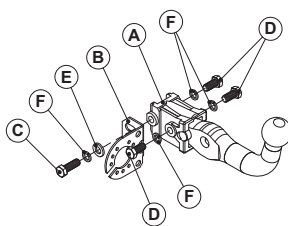
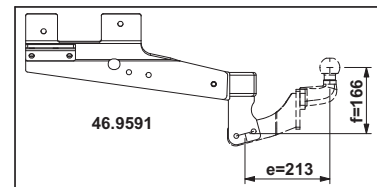
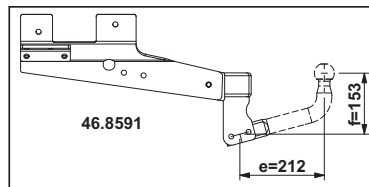
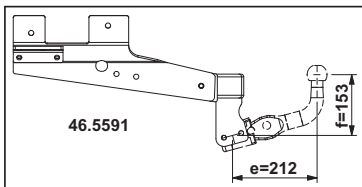
46.8591 e4 00 3746  
46.5591 e4 00 3745  
46.9591 e4 00 3790





46.0591			
1	1x	FBA 6119	
5	1x	FFJ 1080H	
6	1x	FFJ 1080V	
7	1x	FFJ 8301H	
8	1x	FFJ 8301V	
9	2x	FBR 4083.2	
10	2x	FDR 20085	
11	2x	FDR 20088	
12	4x	M12x130 (8.8)	
13	10x	M12x35 (8.8)	
14	2x	M12x40 (8.8)	
15	4x	M12x1.25x35 (8.8)	
16	10x	M12.lock (8)	
17	12x	13x24x2	

18 12 2009

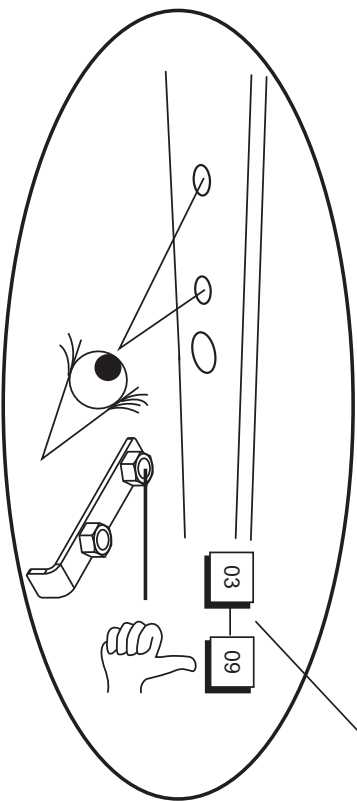
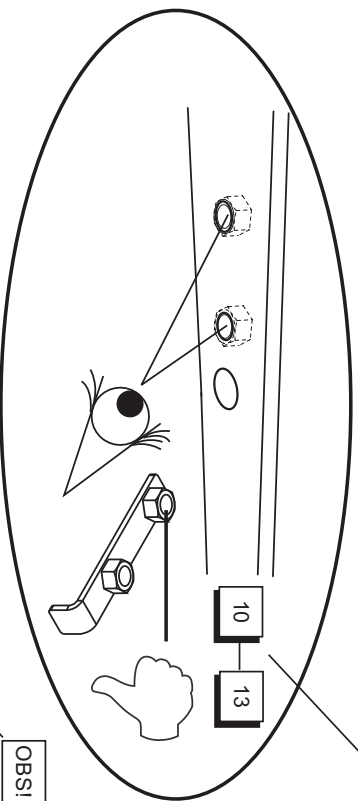
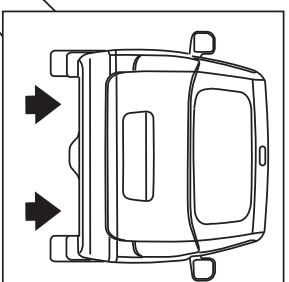
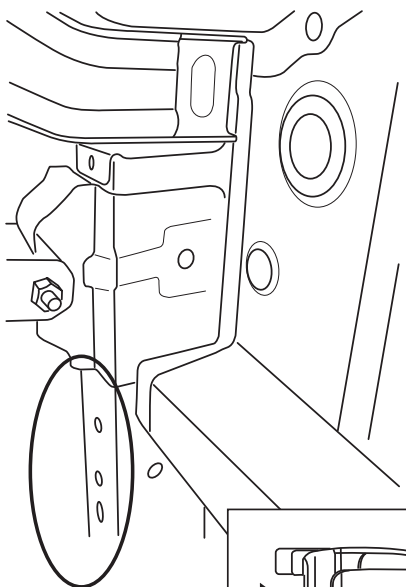
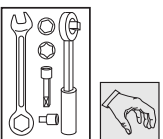
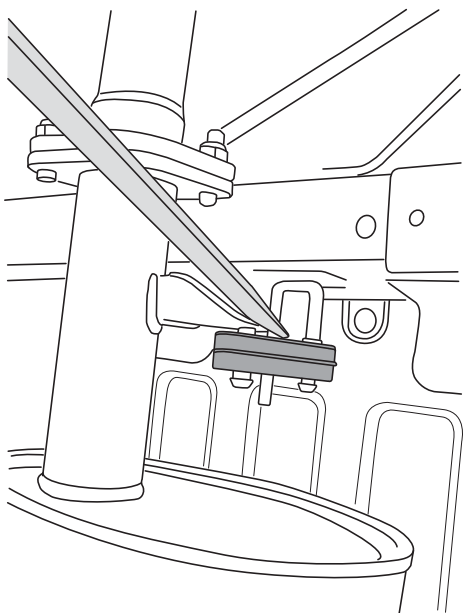
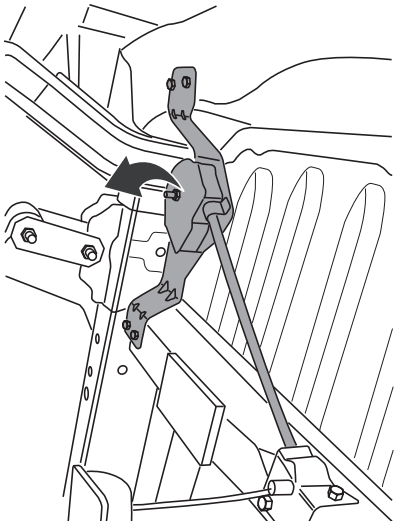
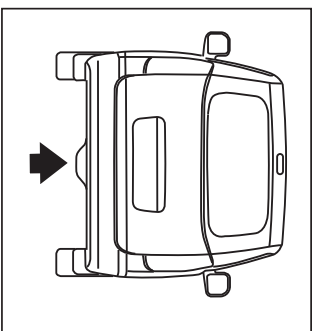
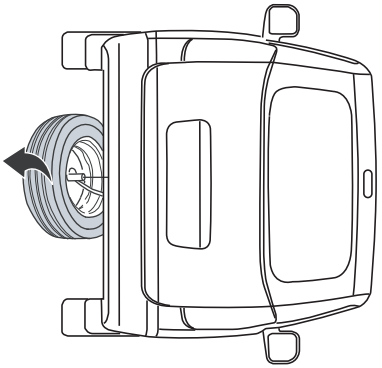


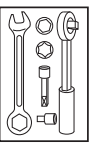
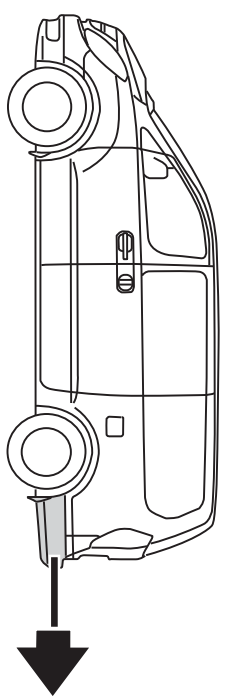
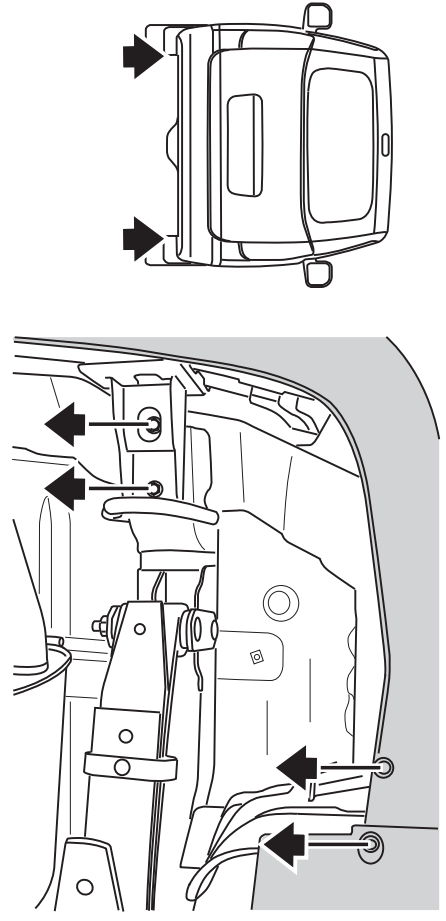
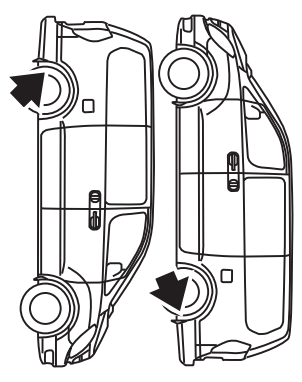
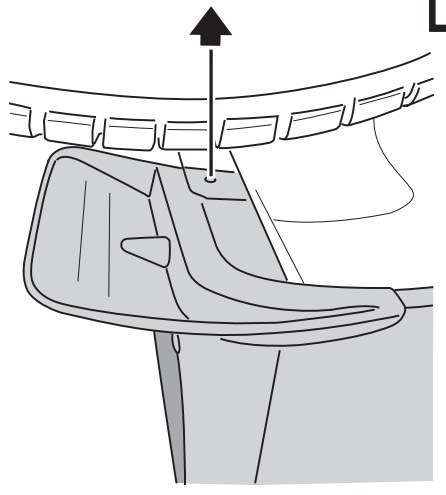
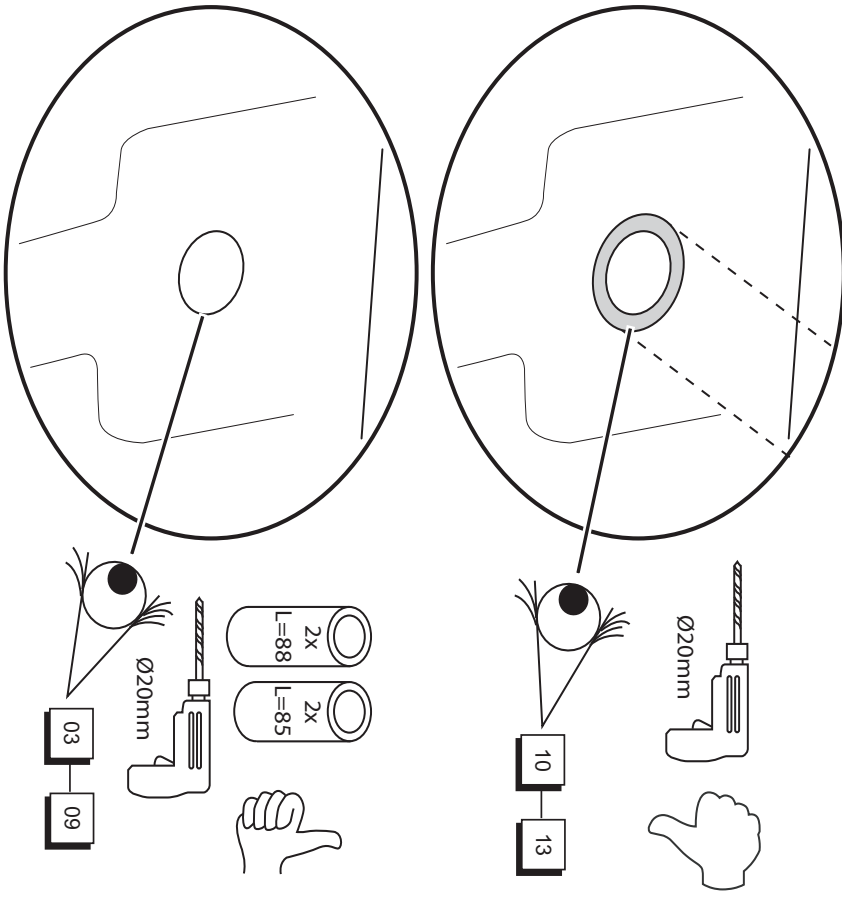
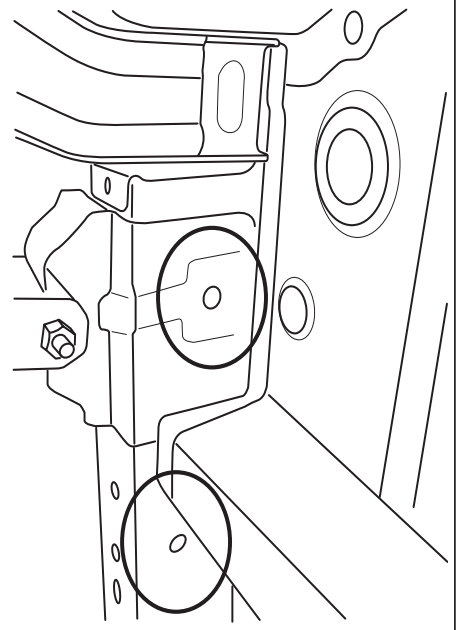
46.5591			
A	1x	FAHE 2007	
B	1x	53.47	
C	1x	M12x30cloc (8.8)	
D	3x	M12x25cloc (8.8)	
E	1x	13x24x2	
F	4x	12.2	

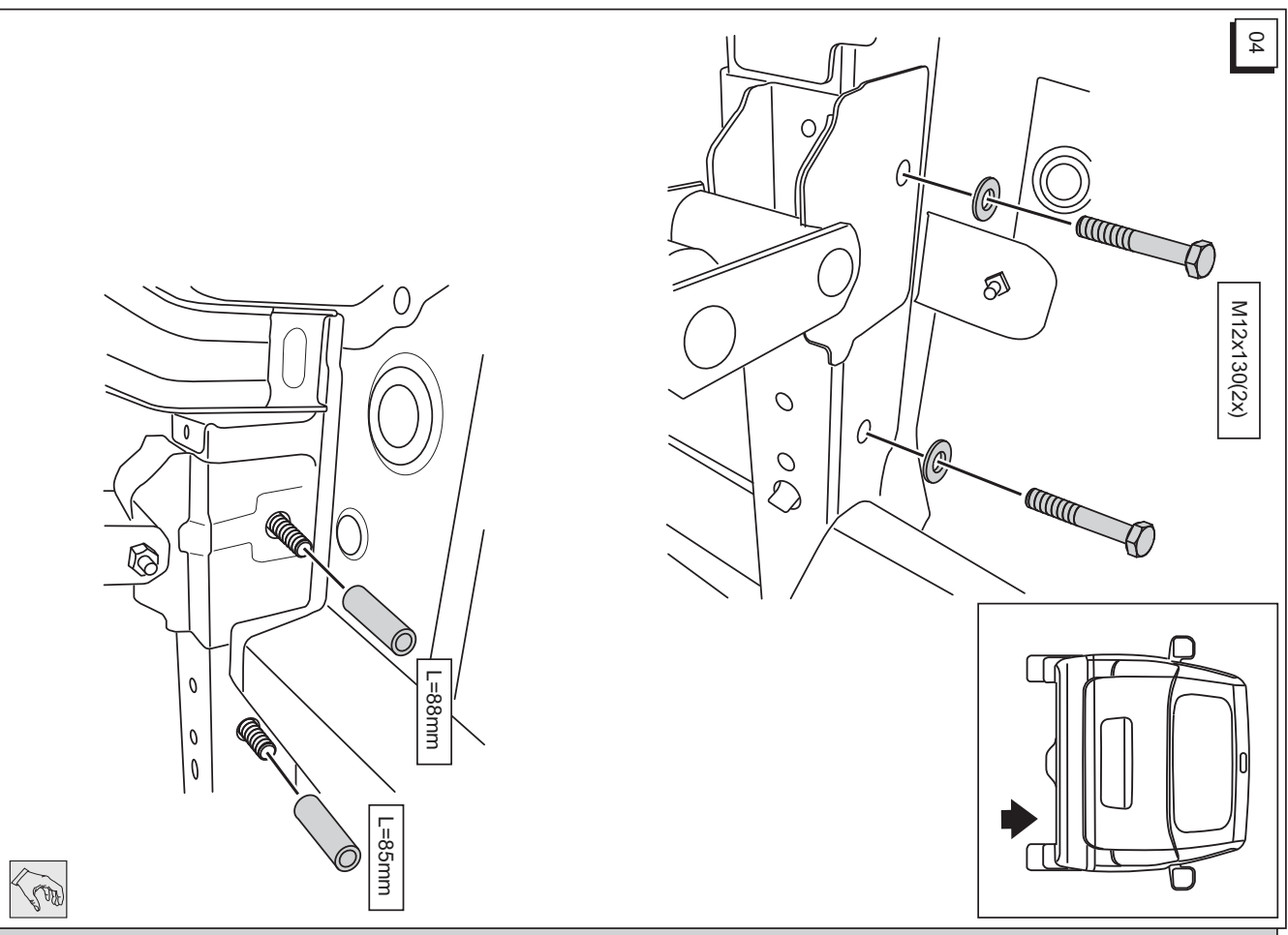
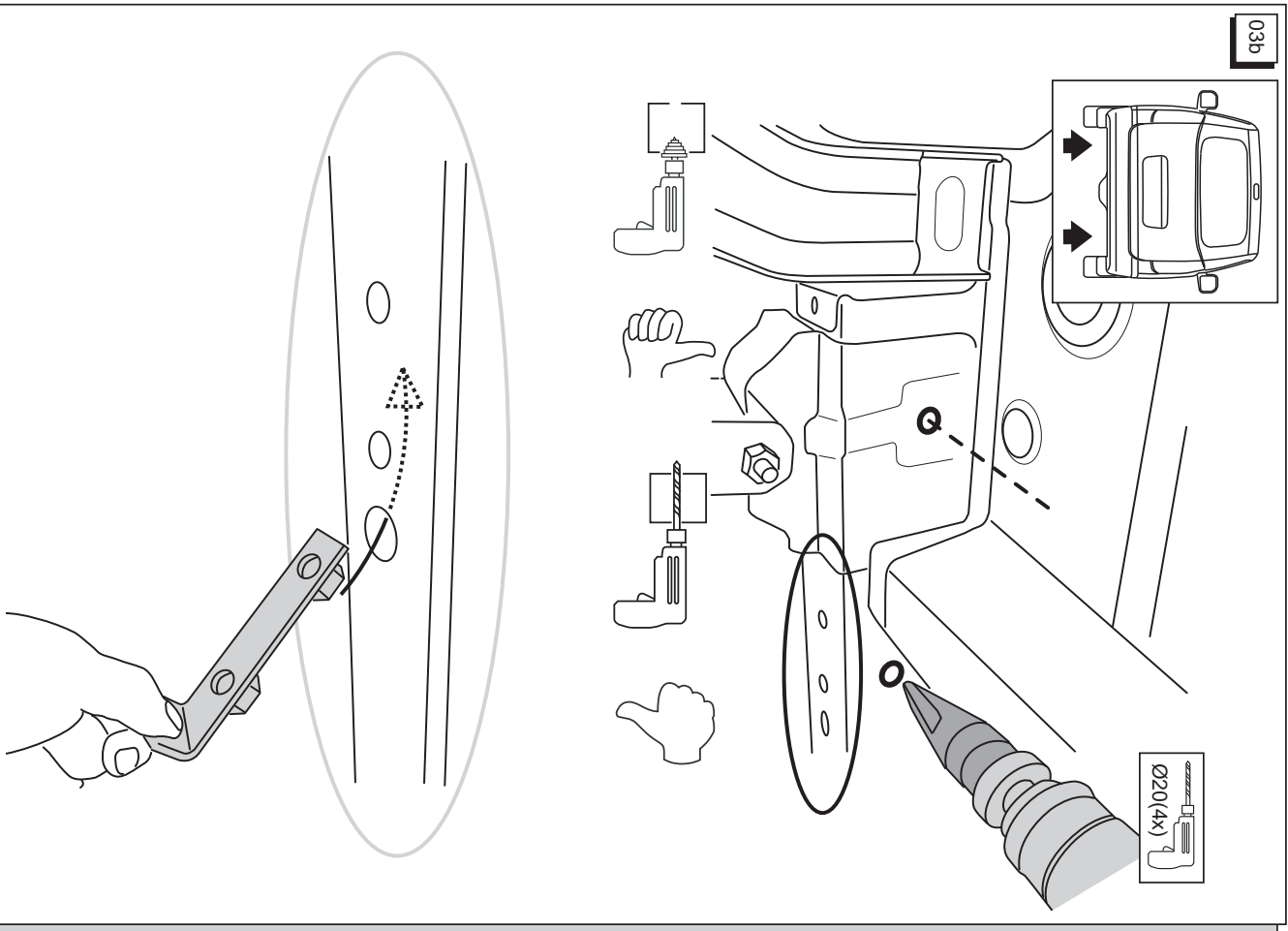
46.8591			
A	1x	FPE	
B	2x	FBR 15001	
C	1x	53.47	
D	2x	M12x100 (8.8)	
E	2x	M12.lock (8)	
F	1x	13x24x2	

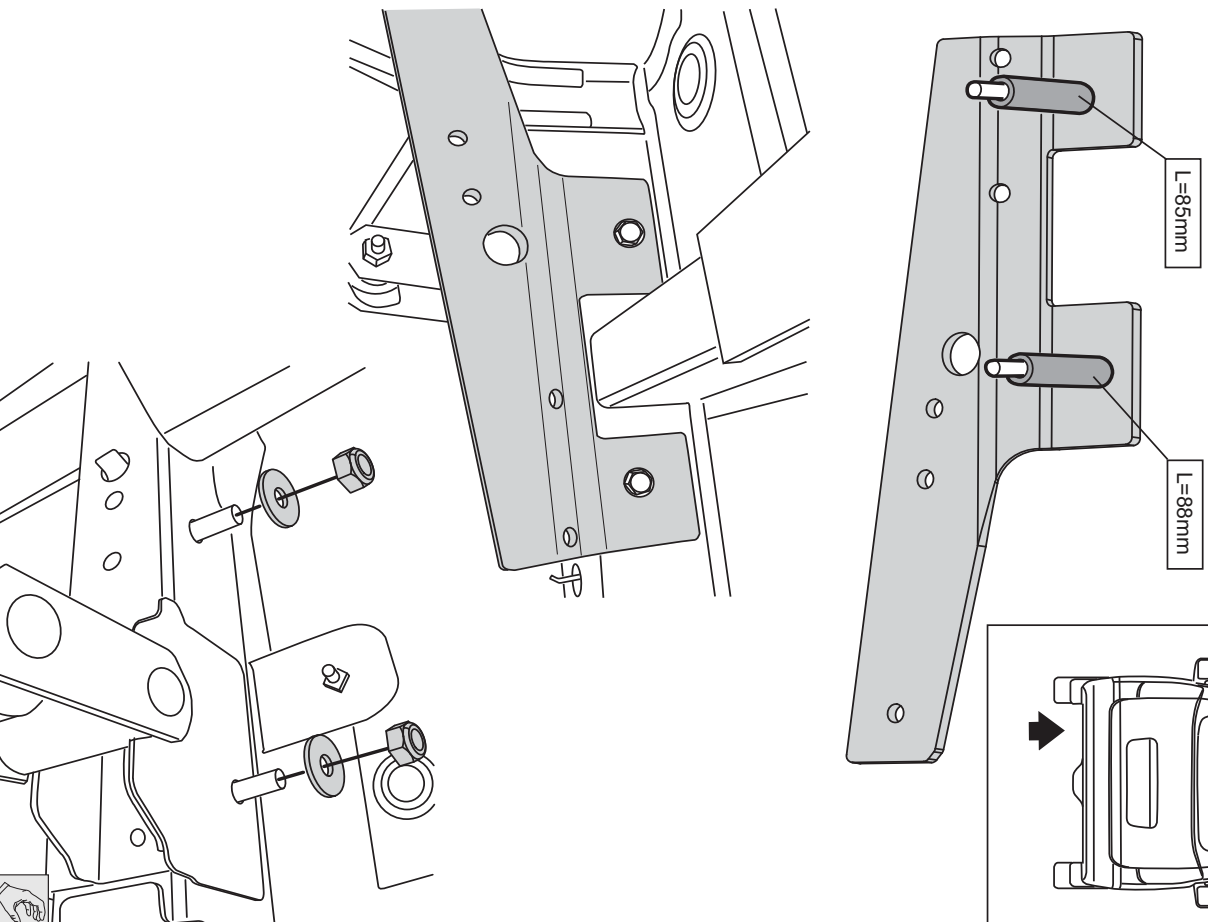
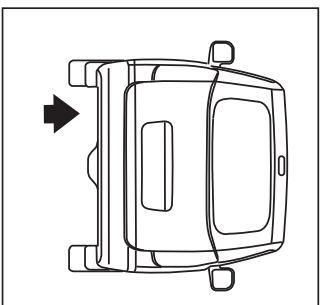
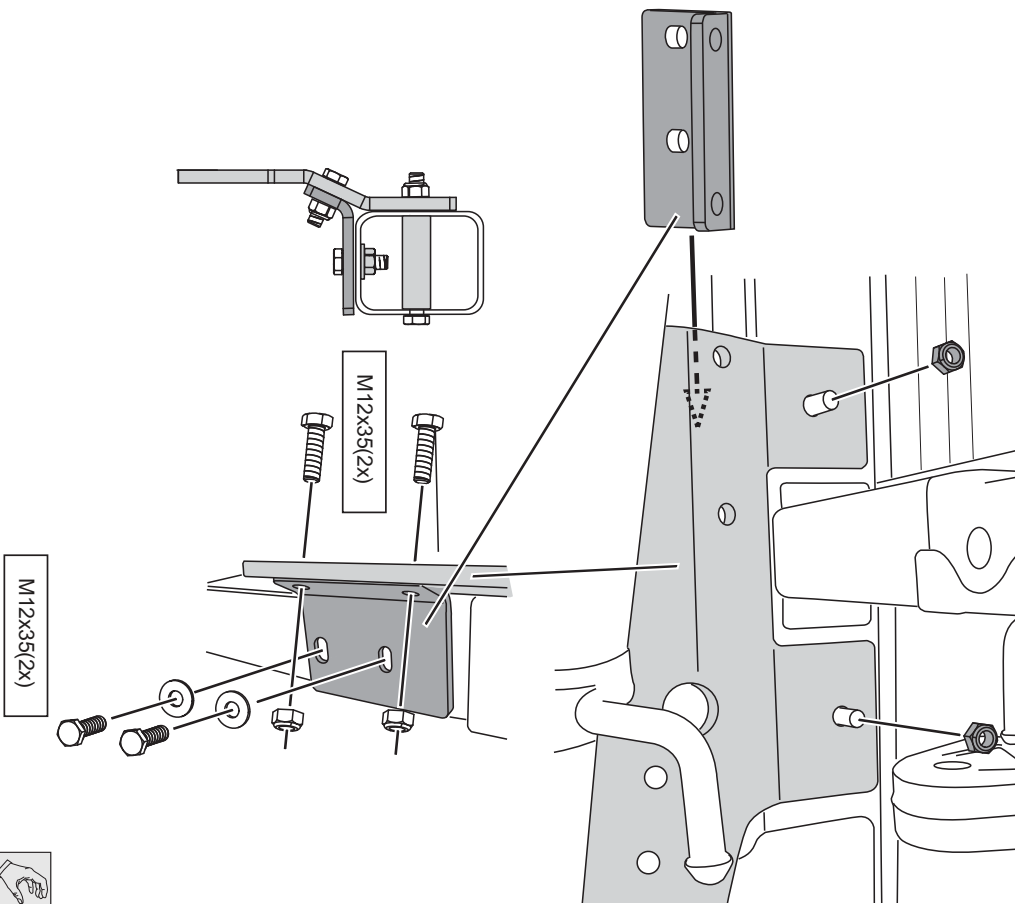
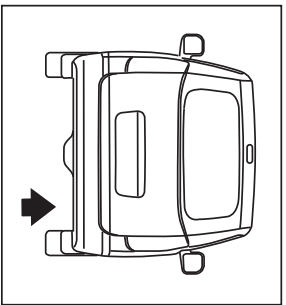
46.9591			
A	1x	FKS 3108	
B	1x	50.01	
C	1x	53.47	
D	2x	M16x50 (8.8)	
E	4x	M12x40 (8.8)	
F	2x	M16.lock (8)	
G	4x	M12.lock (8)	
H	8x	13x24x2	

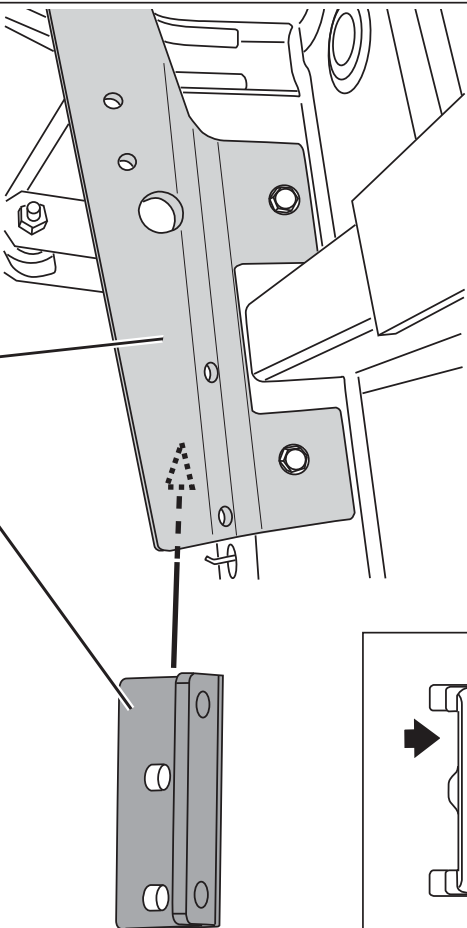
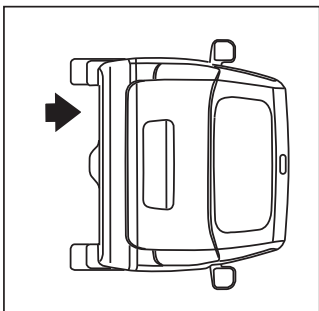
18 12 2009





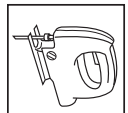
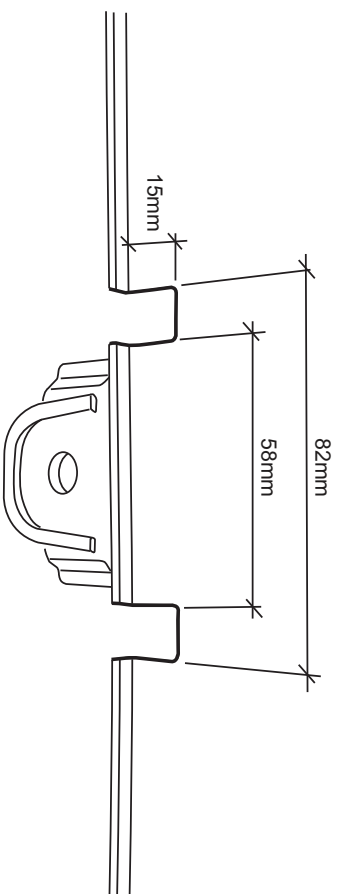
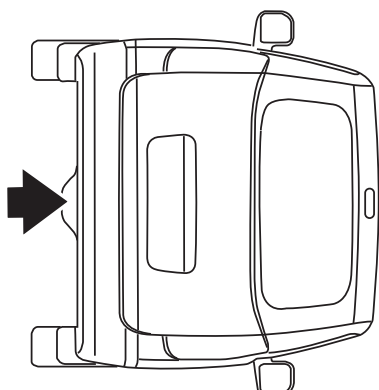


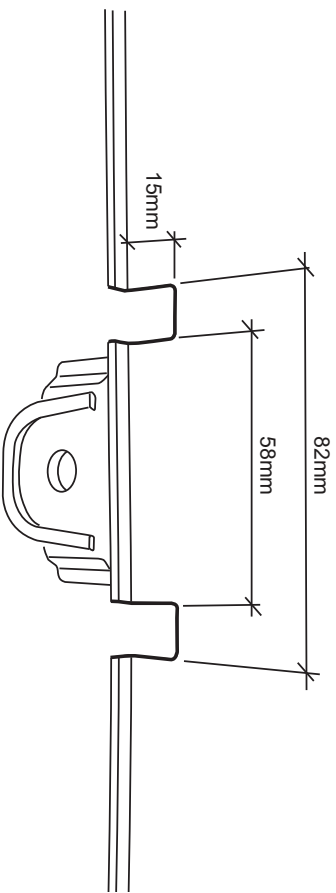
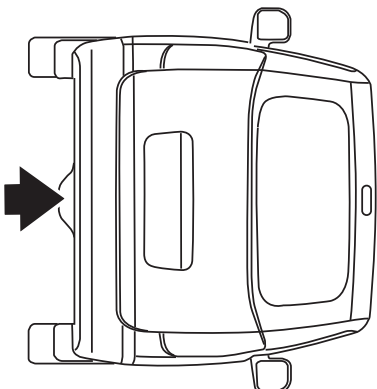
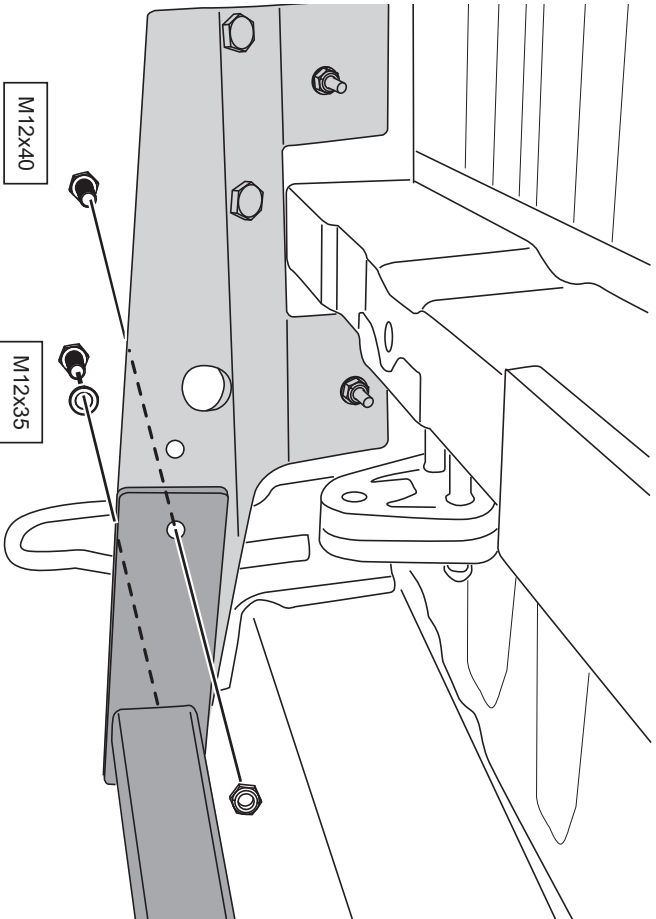
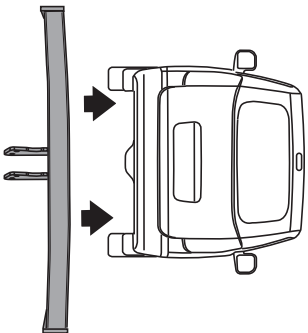




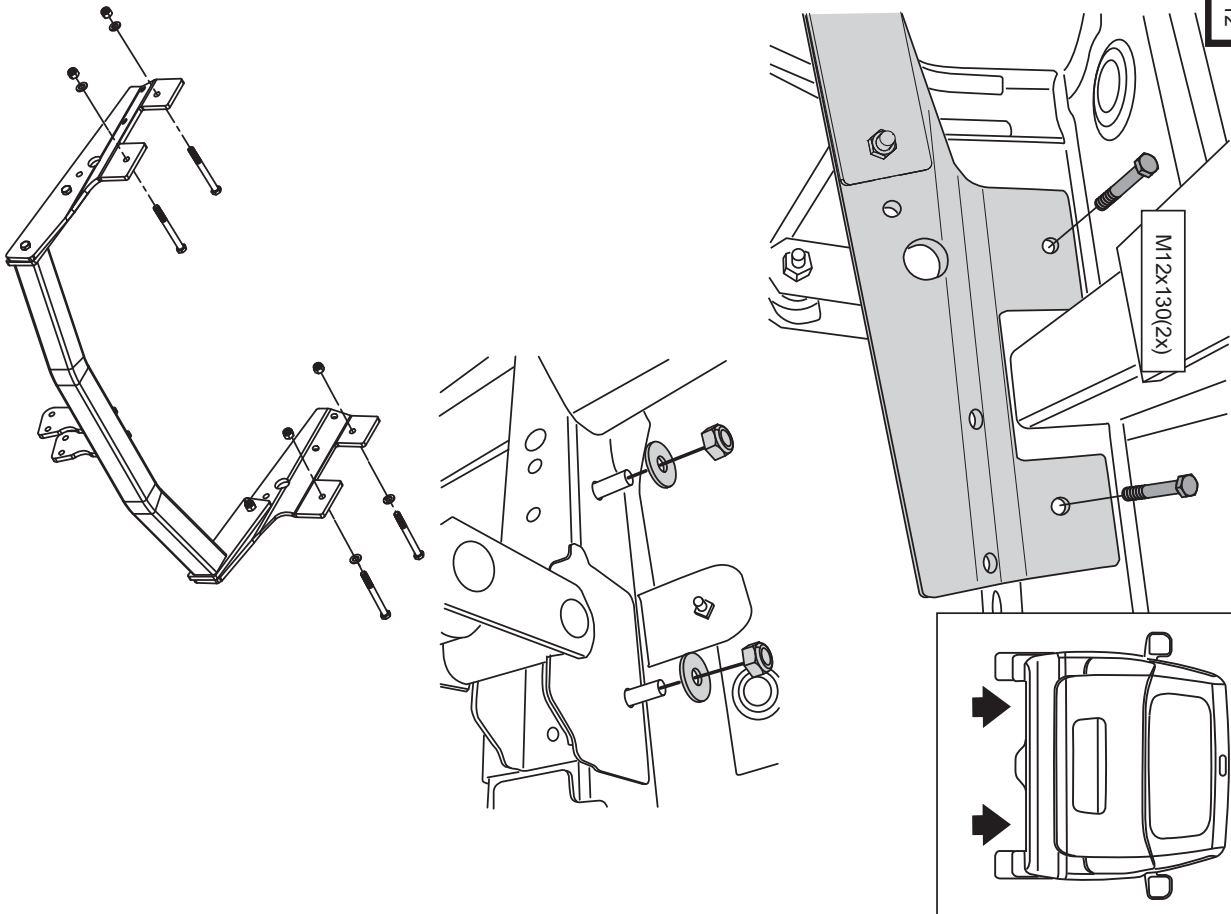
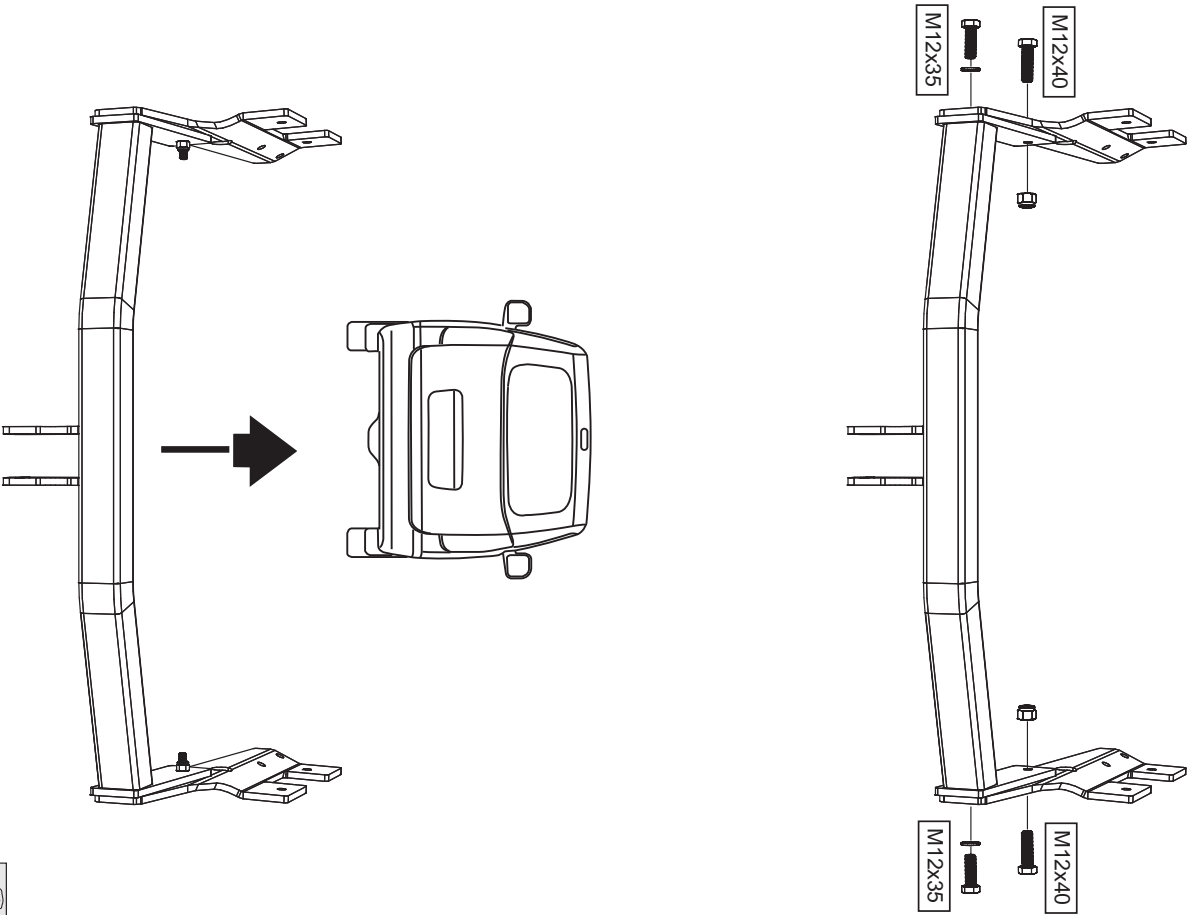
M12x35(2x)

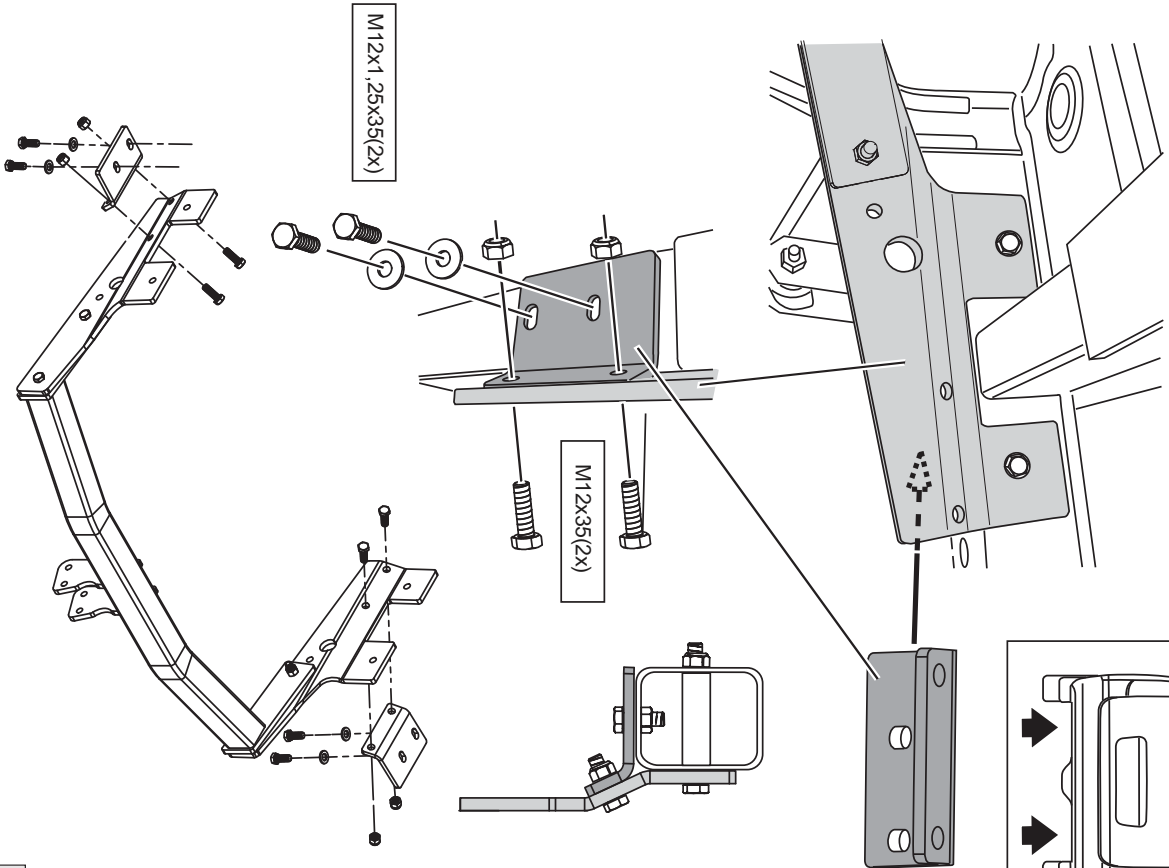
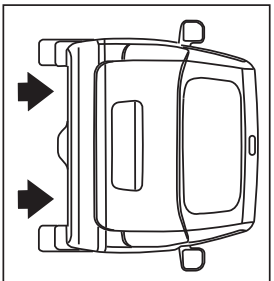
M12x35(2x)



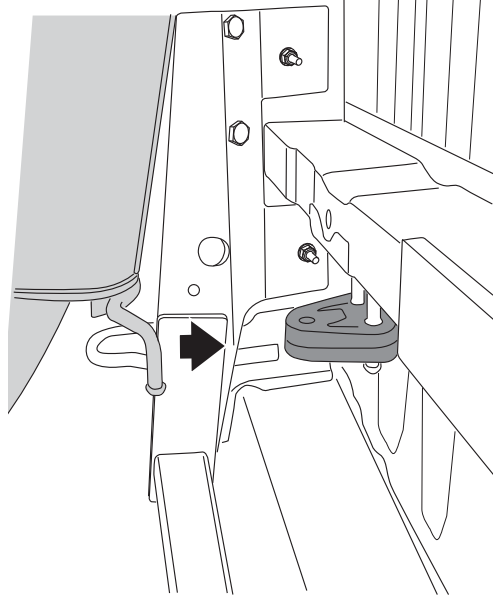
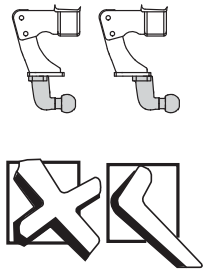
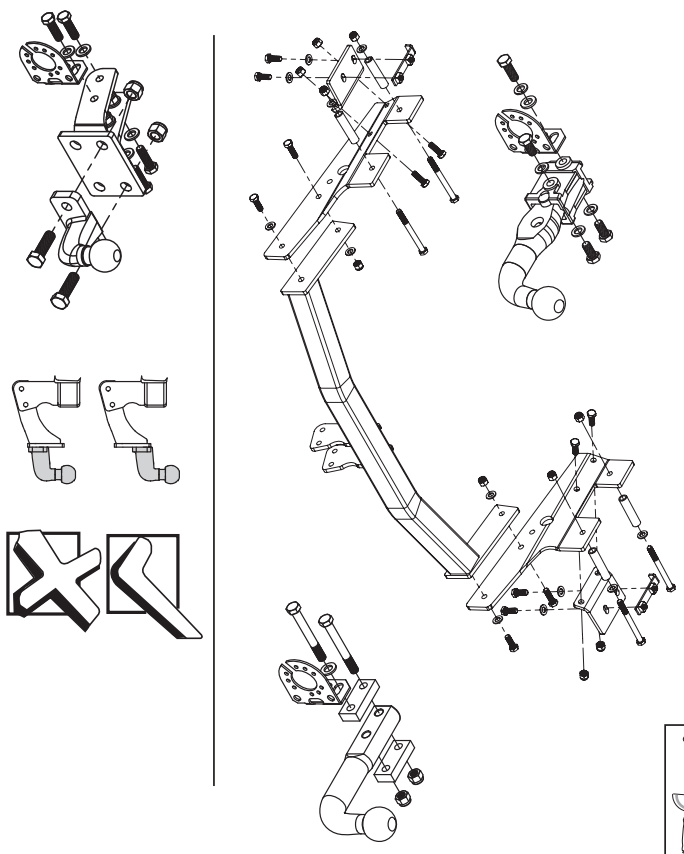
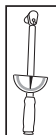


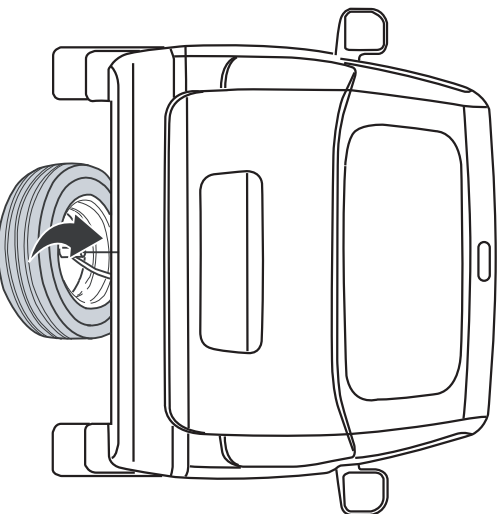






Screw/N/n	M6	M8	M10	M12	M14	M16
Class 8.8	9.9	24	48	83	132	200





## Yleisiä ohjeita: (FI)

- Tarkista ennen asennusta että velokoukku on oikea asennettavaan autoon. Jos olet epävarma velokoukun surlheen, soita velokoukun valmistajalle.
- Velokoukku on rakennettu ja testattu EU rdektiivien mukaisesti sen mukaan millä se nvyttää. Velokoukun rakennetta ei saa muuttaa. Sen voi ainoastaan asentaa automallin, johon se on rakennettu.
- Tuotteen muuтокset hitsauksen avulla katsotaan rakennemuutoksiksi. Näin muuтокset eivät ole sallittuja.
- Tuotekoukku on varustettu irrotettavilla kuulilla, niin lukkomekanismi ei saa estää etika vahingollista ynnärtäisillä varusteilla.
- Kuulianrupi täytyy rasvata säännöllisin väliajoin, tällöin varmistetaan toimintavarmuus ja välyttään nurin kulumista. (ei koske stabilisaattoriyksikköä, joka on tehty alhaisesta kiskumateriaalista). Suojaa aina kuulianrupi kuulustuojalla.
- Velokoukku täytyy vaihtaa, jos tämä on vahingoittunut esim. liikenneonnettomudessa.
- D ja S arvoja ei saa yllittää.
- D arvo laskeaa auton suurinta sallittua kokonaispainoa ja sallitusta perävaunun painosta. Suurinta sallittua perävaunun painoa voidaan nostaa, jos laskeaan auton suurinta sallittua kokonaispainoa, mutta D arvoa ei saa yllittää.
- Velokoukulla on yleisesti suurempi sallittu vetopaino ja pysyvuoro paino kuin autolla. Tarkista sallittu perävaunun paino ja pysyvuoro paino auton rekisteröintiestä.
- Velokoukun asennuksen aikaessa, tarkista että kaikki osat ovat mukana ja että osat eivät ole vahingoittuneet. Älä vahingoita joihtoja, jos poraat reikää autoon.
- Poista alusmassa koodista, joiissa auton ja velokoukun pinnat kohtaavat. Poista poratuista reistästä jäysteet ja käsittele reikien ympärikselt ruosteestoaineella.
- Ole tarkkaavaisen ettei auton alusmassa tai vahja joudu nuruien ja mullereiden jenkoihin. Alusmassa tai vahja voi aiheuttaa sen että ei seakuteta oikeaan momenttia ja tuuvia mutuien voi vahingoittaa.
- Katkki mutuiin kasettaan uudelleen oikeaan momenttia 300 kmm:n jälkeen. Käytä ainoastaan murua, jotka huoltaja velokoukun mukana. Jos katkki mutuiin kasettaan uudelleen väärin, täytyy kutsua ottaja pois ja asentaa selälleen pakkanen ettei siitä koidu vahinkoa.
- Jos kuulia irroteltavaa osittain, ole erittäin huolellinen täyryä kuulia ottaa pois ja asentaa selälleen pakkanen ettei siitä koidu vahinkoa.
- Velokoukun sähkökytös täytyy täpähillä voinnassa olevien ohjainten mukaisesti.
- Hiontu Autonin mallissa voi läpähä muuтокsesi jälkeen otella omine siltä tietoisia, siksi on tärkeäää tarkistaa leikkusamallin auton nimin ja malli.
- Velokoukkua kasasettaessa täytyy asennusohje olla mukana.

## Algemeen richtlijnen:(NL)

- Kontroleer of U de juiste trekhaak heeft voor Uw auto, neem bij twijfel contact op met de trekhaak-fabrikant uitvoers met de montage te beginnen.
- Deze trekhaak is ontworpen volgens de Europese wetgeving, voor zijn specifieke doel.
- Het is daarom niet toegestaan de constructie te wijzigen en/of te monteren op een ander voertuig dan waarvoor hij bedoeld is.
- Elek product dat moet worden aangepast, wordt beschouwd als wijziging aan de trekhaak constructie, en is dus niet toegestaan.
- Indien deze trekhaak is voorzien van een afneembare kogel, dan mogen eventuele accessoires de slijminrichting niet beschadigen of blokkeren.
- Voor de juiste werking, en tegen slijtage moet de kogelkop voldoende worden ingevet (niet van toepassing bij stabilisatorkoppeling met frictiemateriaal).

- Gebruik de meegeleverde kogelkap ter bescherming van kleding.
- Als de trekhaak is geraakt door een externe belasting, b.v. door een verkeersongeval of een andere vorm van aanrijding, is deze niet langer veilig en zal moeten worden vervangen.

- De aangegeven D en S waarden mogen in geen geval worden overschreden.

- De D-waarde ontstaat uit een berekening met het toelastbare toelaaggewicht van het trekkend voertuig en het maximaal aanhaanggewicht. Dus: het gegarandeerde aanhaanggewicht moet proportioneel worden verlaagd indien het gewicht van het trekkend voertuig wordt verhoogd. Voortop gesteld dat de D-waarde niet wordt overschreden.

- De trekhaak heeft meestal een hoger toelastbaar rijkgewicht en verticale last dan de maximaal toelastbare waarden die voor de auto gelden.

- Bij gebruik van de trekhaak dient U op de hoogte te zijn van de toelastbare gewichten, zoals aangegeven in uw voertuig documenten.
- Voor aanvang van de montage dient de trekhaak geïdentificeerd te worden op transport schade.
- Controleer voor het toeren van de auto, dat aanwezige bevestigingen niet worden beschadigd.

- Op de punten waar de trekhaak aanligt liggen het voertuig, dienen alle geluidswerende lagen te worden verwijderd. Eventueel aanwezige hout of ander materiaal moet worden verwijderd. Het is niet toegestaan te gebruiken op plaatsen waar het voertuig is vastgebonden.

- Let in het algemeen op het gebruik van de kogelkop, niet van de kogel zelf. Het gebruik van de kogelkop kan de kogel beschadigen of gedeeltelijk wegvaaien, waardoor (zelfs, voor het bereiden van het aangegeven aanhaanggewicht schade in de bout- /moeer-verbinding kan ontstaan).
- Het is noodzakelijk om na ca. 1.000 km. gebruik de boutverbindingen na te trekken (volgens opgegeven aanhaangmomenten).

- Gebruik alleen de in de handleiding beschreven bevestigingsmaterialen.
- Indien de trekhaak kogel de kentekenplaat geheel of gedeeltelijk bedekt, dient de kogel ten alle tijden te worden verwijderd. De afneembare kogel dient op een veilige plaats in de kofferruimte te worden opgeborgen zodanig dat deze in geval van een ongeval geen verdere schade kan aambrengeen.

- De bekabeling van de stekkerdoos (niet bij de trekhaak inbegrepen) dient conform de voertuig specificaties te worden aangesloten.
- Zorg dat de trekhaak bekabeling zodanig is aangelegd dat deze neergangt langs schuurf of kan afskrapen.

- LET OP! Variatie in auto en bumper is mogelijk, zonder dat we hiervan weten. Controleer daarom of de uitsparingen al overeenkomstig met trekhaak en auto.
- De eerste pagina van deze handleiding is het goedkeuringsbewijs van deze trekhaak.

- Deze dient dan ook bij Uw voertuigpapieren te worden bewaard.

## Generel Anvisning: (DK)

- Kontroller at du har det rette anhængertæk til din bil, hvis du er usikker kontroller med fabrikkens for montage.
- Anhængertækket er konstrueret og testet i enighed med Europæiske direktiv i den udførelse, det har. Det er derfor ikke tilladt at ændre på konstruktionen, og det må kun monteres på den bilmodel, som det er konstrueret til.

- Produkter som skal påbevæjles for at passe betragtes som en konstruktionsændring og er ikke tilladt.

- Hvis trækket er monteret med en aft kugle, må ekstra udstyr som blokerer eller skader lassemekanismen på det aftagelige system ikke benyttes, kuglenævnte til i funktionel gyldighed og slijage, skal kugle holdes godt fedtet. (gælder ikke for stabilisatorblikling med frictions materiale). Brug altid kuglenævnte til at beskytte mod slijmudding.
- Hvis et anhængertæk været udsat for ydre påvirkninger, f.eks. en trafikulykke eller anden form for påkørsel, er det ikke længere sikkert og bør straks udskiftes.

- Den anførte D-værdi og S-værdi må ikke overskrides.
- D-værdien beregnes på baggrund af dilens tillade totalvægt og tillade koblingsvægt. Derfor kan vægtovergangen for trækket sættes tilsvarende op, hvis dilens tillade totalvægt sættes ned, blot D-værdien ikke overskrides.

- Trækket vil som regel have en større vægtovergang og væktaf gartali end bilen. Ved brug af trække skal man derfor være opmærksom på hvilken koblingsvægt og maksimal vertikal belastning, den er angivet i dilens papirer. Kontroller før der hoeses al ingen ledninger kan lages skade.
- Må stede koblings trækket arbejder under tryk og transportskader. Kontroller før der hoeses al ingen ledninger kan lages skade.
- På stede koblings trækket ligget en mod bilen, skal evt. i gdrna slijagepningmateriale fjernes. Bortsparener skal fjernes, og borede huller skal sikres mod korrosion.

- Vær opmærksom på at der ikke kommer væ eller støddæmpningsmateriale fra vængedele på bolle og møtrikker. Dette kan give delring friktion i gevind og som kan resultere i (selv nden man spænder med korrekt moment) skade på bolle.
- Alle bolle efterspændes efter ca. 1000 kilometer kørsel. Kun de medfølgende bolle og møtrikker bør anvendes, under alle alle omstændigheder skal der anvendes den angivne skruerklasse.
- Hvis kugle (aft) delvis nummerpladen skal den læges af og lægges på et sikkert sted hvor den ikke kan forårsage skade ved en eventuel trafikulykke.

- Elsforbruget i henhold til gældende regler.
- Obs! Variationer i bilens udformning kan forekomme uden vores viden. Kontroller derfor at skæreskabelen stemmer med bil og anhængertæk.
- Denne monteringsvejledning skal vedlægges dilens papirer og forevises ved syn hos Sysstedet.

0 KM



1000 KM

